Expect vs Hope

False Friends | B1 · Orta | ★ YDS Kritik

Expect = beklemek (olası); hope = ummak (istenen).

TANIM

Expect = to think something will happen based on reason = gerçekleşeceğini mantıken beklemek. Hope = to wish something will happen = gerçekleşmesini ummak.

Türkçe: Expect = mantıkla beklemek. Hope = ummak/dilemek.

ÖRNEK CÜMLELER

"I expect the meeting to start at 9. (muhtemelen öyle olacak)"

"I hope to see you soon. (gerçekleşmesini istiyorum)"

İpucu / Tüyo

Expect = think will happen. Hope = wish it will happen. Expectation = beklenti. Hope = umut.

MİNİ TEST

'I hope it doesn't rain.' Burada hope ne anlama gelir?

A) Yağmur yağmayacağını bekliyorum
B) Yağmur yağmamasını umuyorum/diliyorum
C) Yağmur yağacağını tahmin ediyorum
D) Yağmur yağmasını istiyorum

Cevap: B) Yağmur yağmamasını umuyorum/diliyorum — Hope = to wish/want = ummak, dilemek. Expect = think will happen = beklemek (mantıksal).